

beter lezen

cursus voor beginnende volwassen
lezers in het nederlands

tekstboek

marilene gathier
dorine de kruijf

dick coutinho, bussum/1996

© Uitgeverij Coutinho b.v. 1996

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen, of op enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Uitgever: Dick Coutinho, Slochterenlaan 7, 1405 AL Bussum

Illustraties omslag en binnenwerk: Fred de Heij, Zaandam

Lay-out binnenwerk: Andrea Kieskamp

ISBN 90 6283 015 3 CIP

NUGI 942

inhoud

Voorwoord	7
Inleiding	8
Teksten niveau 1:	
1	Bah ! 11
2	De wijn 12
3	Help, een dief ! 13
4	In de kar 14
5	De rok 15
6	Waar is de bril ? 16
7	De auto 17
8	In de bus 18
9	De mug 19
10	Pas op ! 20
11	In de tuin 21
Teksten niveau 2:	
12	Het stinkt in de keuken 22
13	Griep 23
14	Rood haar 24
15	Naar school 25
16	In de lift 26
17	Brand ! 27
18	Geef me je geld ! 28
19	Sinterklaas (1 en 2) 30
20	Rotkat ! 32
21	Mooie muziek 34
22	Schoenen kopen 36
23	Alles weg ! 38
24	Een uur te laat 40
25	Een fiets in de sloot 42
26	Drie ons of drie pond ? 44
27	Bij V&D 46

Teksten niveau 3:

28	Dronken	48
29	De slang	50
30	Kiespijn	52
31	Glorix	54
32	Een feest op school	56
33	Het kaartje	58
34	Naar de bibliotheek	60
35	Naar een bejaardenhuis ?	62
36	Een slecht huis	63
37	Hoeveel zones ?	64
38	Moeilijke letters	66
39	Een nieuwe gasmeter	68
40	Simon zoekt een vriendin	70
41	Simon krijgt een brief	72
42	Heel goedkoop	74

voorwoord

Leesteksten voor alfabetiseringsgroepen zijn schaars. Al schrijf je er nog zo veel, het is nooit genoeg. Beginnende lezers moeten immers 'kilometers maken' om hun pas verworven leesvaardigheden te vergroten, te verbeteren en te versnellen.

De teksten die in *Beter lezen* aangeboden worden, zijn in de praktijk ontwikkeld, beproefd en verbeterd door twee enthousiaste, om niet te zeggen bevlogen docenten.

De teksten zijn kort, dat geeft de mogelijkheid ze groepsgewijs te behandelen. Ze zijn ook geschreven vanuit de interesse en het niveau van de cursisten. De oefeningen die bij de teksten zijn gemaakt, bieden mogelijkheden om op verschillende niveaus van alfabetisering de woordenschat te oefenen, de teksten te doorzien en te begrijpen.

Daarmee beantwoordt het materiaal mijns inziens aan een belangrijk criterium: het is aangepast aan het niveau en toch interessant genoeg om de motivatie en de leeslust op peil te houden. De teksten en de bijbehorende oefeningen werken toe naar het uiteindelijke alfabetiseringsdoel: het kunnen verwerken en hanteren van schriftelijke teksten, waar cursisten in het dagelijks leven mee geconfronteerd worden. Er zijn ook authentieke teksten opgenomen.

Het lijkt mij voor zowel cursisten als docenten een genoegen om met het materiaal te werken.

Succes!

Bastienne Tholen
SVE, Amersfoort



inleiding

Beter lezen is een cursus voor beginnende volwassen lezers in de basiseducatie. *Beter lezen* bestaat uit een tekstboek, een oefenboek en een docentenhandleiding.

Wat maakt Beter lezen uniek ?

Het werken met leesteksten binnen uw alfabetiseringsgroep zal niet nieuw zijn. *Beter lezen* voegt ons inziens het volgende toe aan het bestaande lesmateriaal:

- 1 Het werken met oefeningen op verschillende niveaus binnen eenzelfde tekst. Hierdoor kunt u binnen uw groep differentiëren. De cursist maakt al in een vroeg stadium van de cursus kennis met verschillende oefenvormen en werkt dus aan studievaardigheden. (Dit wordt geleidelijk aan opgebouwd!)
- 2 Het werken met teksten waarbij de inhoud centraal staat. Ook in andere methodes worden leesteksten aangeboden, maar vaak worden deze gebruikt ter introductie van een basiswoord. In *Beter lezen* staat de inhoud van de tekst altijd centraal. We hebben geprobeerd de teksten leuk en boeiend te maken, binnen het niveau van het aanvankelijk lezen, maar toch duidelijk voor volwassenen geschreven. Kennismaken met lezen voor je plezier vinden wij erg belangrijk.
- 3 Een ruim aanbod van korte teksten (in totaal 42). Boekjes met lange verhalen worden in de les vaak niet gebruikt, omdat het te veel tijd kost om een verhaal te lezen. Daarom bevat *Beter lezen* alleen korte verhalen. Bovendien heeft u de mogelijkheid over veel verschillende onderwerpen te laten lezen en dan niet alleen over boodschappen doen en gezondheid, maar bijvoorbeeld ook over puberteitsproblemen, verliefdheid en geweld.
- 4 Authentiek tekstmateriaal bij een aantal leesteksten. Het gaat hier niet alleen om visuele herkenning, voor welk doel authentiek materiaal wel vaker wordt gebruikt, maar ook om de inhoud. Over advertenties, etiketten, een folder, enzovoort, worden vragen gesteld. Ook voor analfabeten is dit al in een vroeg stadium mogelijk en zeer functioneel.

De doelgroep

Beter lezen is geschreven voor lesgroepen waarin cursisten in het Nederlands als tweede taal worden gealfabetiseerd. Wij denken hierbij aan mensen die in hun eigen taal analfabeet zijn, maar ook aan andersalfabeten. Hoewel we ervoor pleiten deze groepen te scheiden, is het vaak wel de praktijk dat zij dezelfde cursus volgen. Ook langzaamlerenden die geen analfabeet zijn, kunnen met *Beter lezen* hun leesvaardigheid vergroten. Wij hebben bij de teksten oefeningen op verschillende niveaus gemaakt. Door gebruik te maken van differentiatiemogelijkheden is *Beter lezen* dus bruikbaar in heterogene groepen.

Het niveau van Beter lezen

De teksten zijn geschreven op de niveaus 1, 2 en 3, zoals die in hoofdstuk 4 ('Alfabetiseren in het Nederlands als tweede taal') van het boek *Doelen Nederlands als tweede taal* (E. Liemberg, met medewerking van B. Tholen, Amersfoort, 1991) beschreven zijn. Al vrij snel in een alfabetiseringscursus kunt u met *Beter lezen* gaan werken. In de docentenhandleiding wordt beschreven welke vaardigheden bij de cursisten hiertoe een voorwaarde zijn.

De uitgangspunten

De opvatting dat analfabeten kunnen leren lezen door het inprenten van een (ons inziens oneindig) aantal woordbeelden wint terrein. Wij zijn echter van mening dat het leren lezen het leren van een code is. Het essentiële aan een alfabetisch schrift is dat met een beperkt aantal letters alle woorden van een taal in principe gelezen en geschreven kunnen worden. Door het aanleren van woordbeelden, zonder aandacht te besteden aan klank/tekenkoppeling wordt hieraan voorbij gegaan. Bovendien zal de cursist voortdurend de hulp van de docent moeten inroepen, als hij onbekende woorden moet lezen.

(Meer hierover: J. Kurvers en K. v.d. Zouw *In de ban van het schrift*, hoofdstuk 9, Amsterdam, 1990.) Door in de eerste teksten bijna alleen korte klankzuivere woorden te gebruiken, kan de cursist zelfstandiger een tekst lezen dan als er moeilijkere woorden opgenomen zouden worden. Let wel: we praten hier over de eerste fase van het alfabetiseringsproces. Na deze fase is het belangrijk om ook andere manieren aan te bieden om een woord, zin of tekst te lezen. Daarom wordt vrijwel vanaf het begin in het oefenboek ook met leesstrategien zoals voorspellend en zoekend lezen gewerkt en vindt u in het tekstboek ook authentieke tekstgedeelten. Ook cursisten die leren lezen met een methode waarin men niet meer uitgaat van klankzuiverheid kunnen met *Beter lezen* werken.

Opbouw wat betreft moeilijkheidsgraad

- 1 De woorden
De woorden zijn aanvankelijk kort en klankzuiver. Later worden ze langer en gecompliceerder.
- 2 De zinnen en teksten
Aanvankelijk zijn de zinnen en teksten kort, later worden deze langer. De eerste teksten zijn kort, omdat de concentratie van een beginnend lezer duidelijk afneemt naarmate de tekst langer is.
- 3 De lay-out en lettergrootte
De letters en de regelafstand worden in de loop van het boek kleiner. De cursist kan hierdoor langzamerhand aan in authentieke teksten gangbare lettergroottes wennen. In de teksten heeft (bijna) elke zin een aparte regel.
- 4 De oefeningen
De basisstof is verdeeld over twee niveaus, de *- en de **-oefeningen. Deze vindt de cursist in zijn oefenboek. Deze oefeningen zijn gericht op de inhoud van de leestekst. In de docentenhandleiding zijn de ***-oefeningen opgenomen. Deze zijn meer op structuur gericht. De docent kan ze kopiëren en aanbieden aan cursisten die de basisstof snel doorgewerkt hebben. Binnen de *- en de **-oefeningen is er ook een opbouw wat betreft moeilijkheidsgraad.

Handleiding en lesvoorbereiding

Het feit dat alle oefeningen verschillende keren in het oefenboek voorkomen, was voor ons een reden deze eerst uitvoerig in het algemene gedeelte van de handleiding toe te lichten. Door de uitgebreide handleiding kan ook een docent met weinig ervaring in alfabetiseringsgroepen met *Beter lezen* werken.

Illustraties

Illustraties in een lesboek voor alfabetiseringscursussen moeten duidelijk, herkenbaar en geschikt voor volwassenen zijn. De illustraties van Fred de Heij voldoen ons inziens aan deze voorwaarden.

Dankwoord

Graag willen wij een aantal collega's bedanken voor hun commentaar op de conceptversie van ons boek en/of voor het uitproberen van onze teksten. In het bijzonder willen we noemen: Bastienne Tholen, Frank van Kesteren, Erica Griffioen, Marjolein de Raadt, Geert Wiegers en andere educatief werkers van S.B.E.R. in Rotterdam en de collega's van Onderwijscentrum West-Utrecht, afdeling Nieuwegein.

Marilene Gathier
Dorine de Kruyf

Rotterdam, voorjaar 1996

1 Bah!

Jaap loopt op de stoep.

Er ligt poep op de stoep.

Jaap ziet de poep niet.

Hij stapt in de poep.

Bah, zijn schoen is vies.



2 De wijn

Rita is op een feest.

Zij drinkt een glas wijn.

Rita heeft het glas in haar hand.

Rita 's kind is ook op het feest.

Hij is vier jaar.

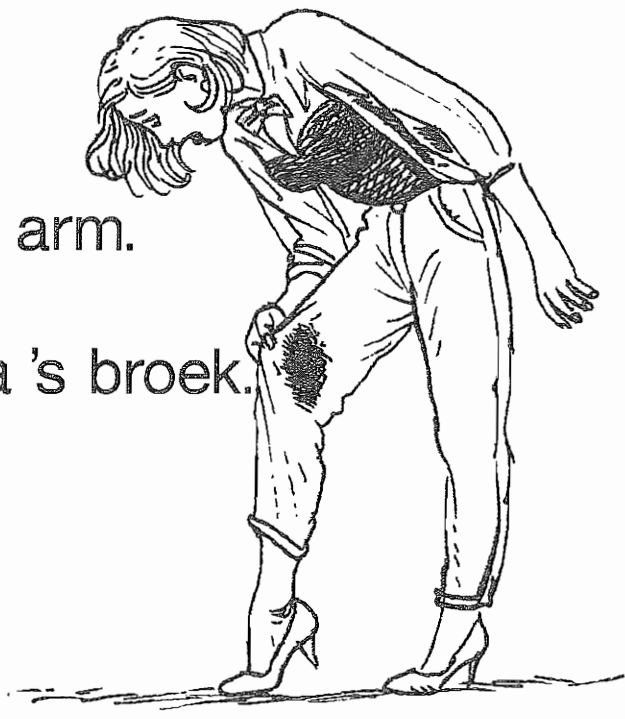
Hij trekt aan Rita 's arm.

De wijn valt op Rita 's broek.

Haar broek is vies.

Wat erg !

Nu moet Rita naar huis.



3 Help, een dief !

Mariam zit in de bus.

Haar tas staat op de vloer.

Naast Mariam zit een man.

De bus stopt.

De man staat op.

Hij pakt de tas van Mariam.

De man rent weg.

Mariam roept:

'Help, help, een dief.'

Maar de man is weg.

En de tas van Mariam is ook weg.



4 In de kar

Han is in een winkel.

Zijn zoon zit in de kar.

Hij heet Tim.

Tim is twee jaar.



Han legt kaas in de kar.

Hij legt ook een fles wijn in de kar.

Tim pakt de fles.

De fles valt.

De fles is kapot.

Han is boos op Tim.

5 De rok

Lies heeft een rok.

De rok is wit.

De rok van Lies is vies.

Lies doet de rok in de was.

In de rok zit een sok.

De sok is zwart.

Lies ziet de sok niet.

De sok gaat ook in de was.



De was is klaar.

Lies pakt de rok.

Wat is dat ?

De rok is niet wit meer.

De rok is grijs !

6 Waar is de bril ?



Henk heeft een bril.
Hij leest met een bril.

Henk wil de krant lezen.
Hij zoekt zijn bril.
Hij zoekt op de tafel.
Hij zoekt in de kast.
Hij zoekt op de bank.
Maar Henk ziet de bril niet.

De vrouw van Henk komt thuis.
Ze vraagt: 'Wat doe je ?'
Henk zegt: 'Ik zoek mijn bril'.
Zijn vrouw lacht.
Ze zegt:
'Je bril is op je neus !'
'Op mijn neus ?'
Wat dom !
En Henk lacht ook.

7 De auto

Abdu zit in zijn auto.
Het is twaalf uur 's nachts.
Abdu wil naar huis.
Maar de auto start niet.



Abdu stapt uit de auto.
Hij denkt: 'Ik ga met de bus.'
Hij loopt naar de halte.
Maar de bus is al weg.

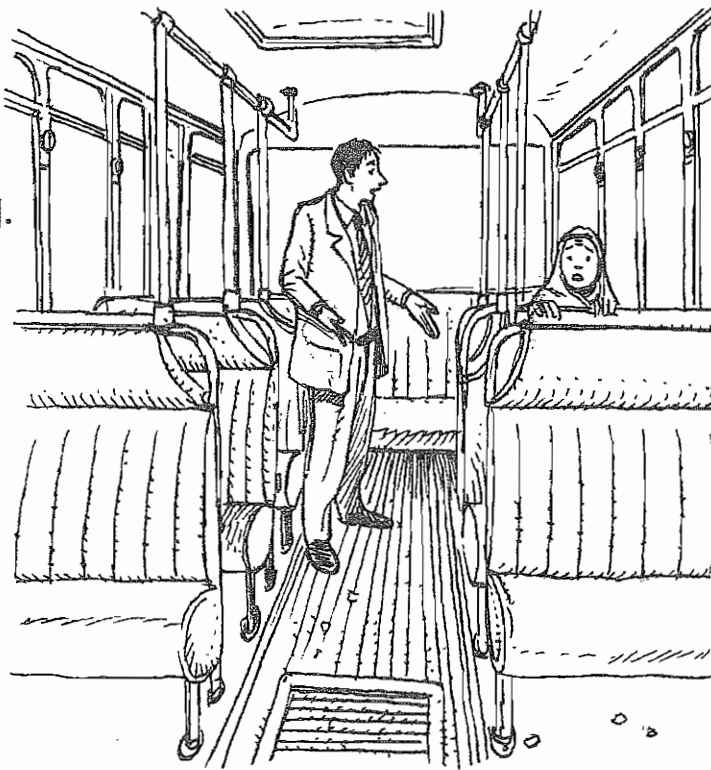
Abdu loopt naar huis.
Om twee uur 's nachts is hij thuis.
Abdu is moe.

8 In de bus

Leila zit in de bus.
Het is warm in de bus.
Leila is moe.
Zij gaapt.

De bus stopt in de straat van Leila.
Maar Leila stapt niet uit.
Zij slaapt.
Leila droomt over haar land.
Zij droomt over Somalië.
Leila slaapt en slaapt en slaapt.

Dan pakt een man haar arm.
Leila is nu wakker.
Zij kijkt.
De bus is leeg.
Alle mensen zijn weg.
Waar is zij ?
Leila weet het niet.



9 De mug

Het is twee uur 's nachts.

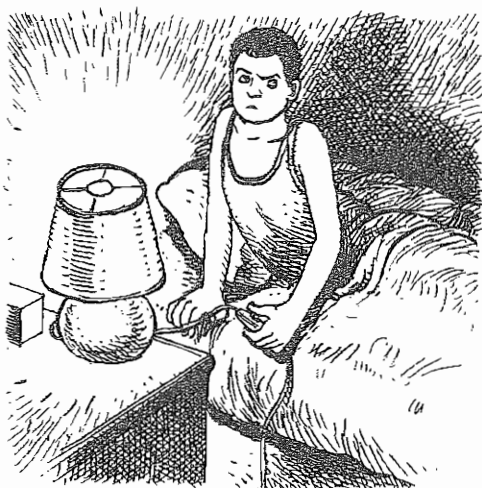
Hassan ligt in bed.

Maar hij slaapt niet.

Het is warm.

Hij hoort zzzzzzzzzz.

Dat is een mug.



Hassan doet de lamp aan.

Waar is de mug ?

Hassan ziet de mug niet.

Hij hoort ook niets meer.

Hassan doet de lamp uit.

Hij hoort weer zzzzzzzzzzzzzz.

Hassan voelt de mug op zijn arm.

Hij slaat op zijn arm.

Maar de mug steekt.

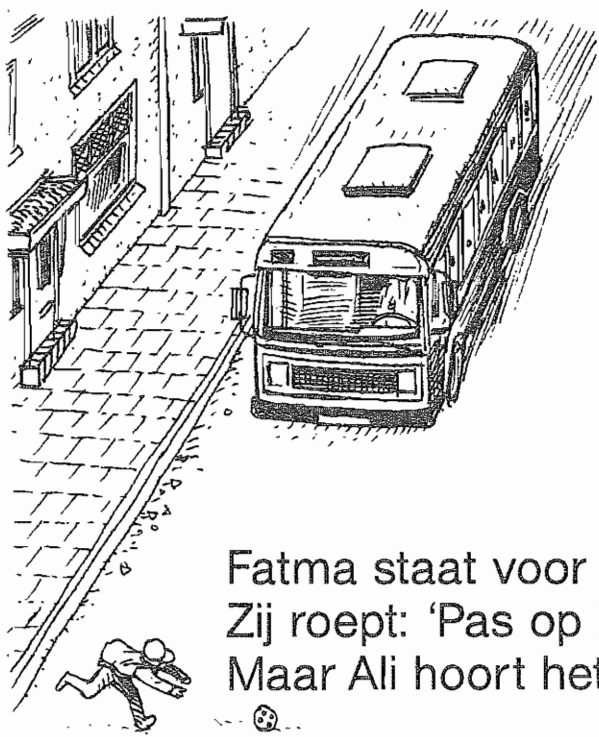
Op Hassans arm komt een bult.

O, wat jeukt dat !

10 Pas op !

Fatma heeft een zoon.
Haar zoon heet Ali.
Hij is zes jaar.
Ali speelt op de stoep voor het huis.
Hij speelt met een bal.

De balt rolt op de weg.
Ali rent naar de bal.
Hij rent de weg op.
Dan komt er een bus aan.



Fatma staat voor het raam van haar huis.
Zij roept: 'Pas op !'
Maar Ali hoort het niet.

De bus stopt.
Fatma rent naar Ali.
Zij pakt Ali en loopt naar de stoep.
Fatma is boos op haar zoon.

1 In de tuin



Het is zondag.
Kees heeft vrij.
Hij is in de tuin.
Kees werkt in de tuin.

Het is warm.
Kees trekt zijn hemd uit.
De zon schijnt op zijn rug.
De zon is heet.

Het is zes uur.
De tuin is klaar.
Kees is moe.
Hij stopt met werken.

Kees zit in de tuin.
Hij drinkt een glas bier.
De rug van Kees doet pijn.
Zijn rug is rood.
Dat komt van de zon.

Die nacht slaapt Kees op zijn buik !

12 Het stinkt in de keuken

Hanna is in de keuken.

Zij wil warme melk drinken.

Ze zet een pan met melk op het fornuis.

Dan gaat de telefoon.

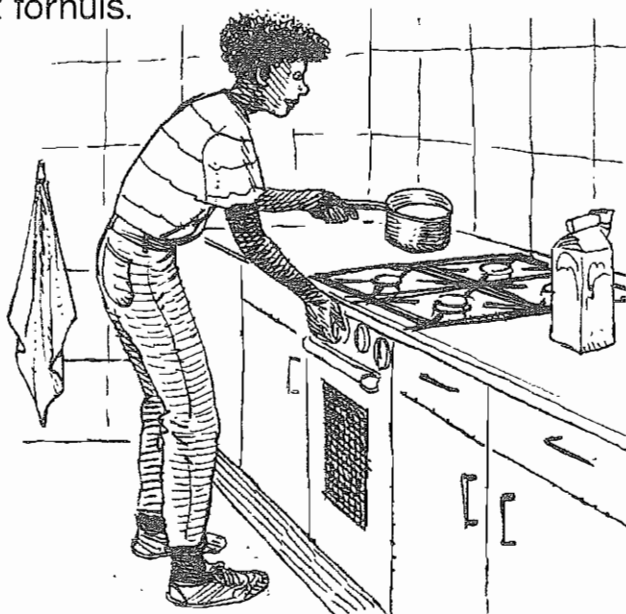
Hanna loopt naar de kamer.

Ze pakt de telefoon.

Het is haar zus.

Hanna praat lang met haar zus.

Ze vergeet de melk.



Dan ruikt Hanna iets.

Het is de melk.

Hanna gaat snel naar de keuken.

De pan is zwart.

Het fornuis is vies.

Het stinkt in de keuken.

Hanna doet het raam open.

Ze wil geen melk meer drinken.

3 Griep

Fen is thuis.

Haar man is ziek.

Fen zorgt voor haar man.

Ze gaat niet naar school.

De man van Fen heet Zeng.

Zeng ligt in bed.

Hij heeft griep.

Hij heeft koorts.

Hij heeft pijn in zijn hoofd en in zijn rug.

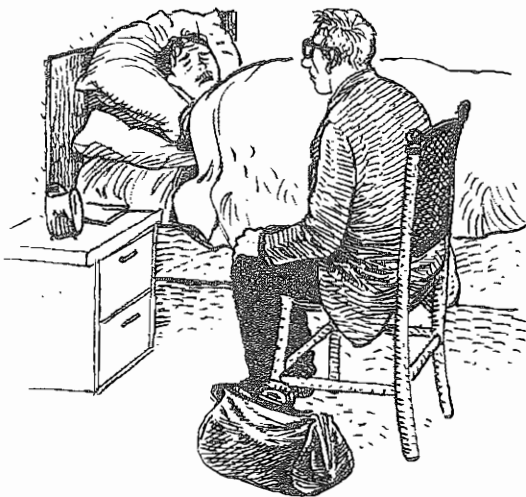
Fen belt de dokter.

De dokter komt.

Hij blijft een kwartier bij Zeng.

De dokter zegt: 'Mevrouw, u moet pillen halen.'

Fen haalt de pillen bij de apotheek.



Zeng krijgt een pil van Fen.

De koorts gaat omlaag.

Zeng slaapt die dag veel.

Rood haar

Hans heeft blond haar.

Hij wil zijn haar wassen.

Het haar van Hans moet mooi en schoon zijn.

Want zijn vriendin komt vandaag.

Het haar van Hans is nat.

Hans pakt een fles met shampoo.

Hij kijkt niet naar de fles.

Hij doet veel shampoo op zijn haar.

Hij wast zijn haar.

Hans is klaar.

Hij kijkt in de spiegel.

Hoe kan dat ?

Zijn haar is rood !

Hans is boos.

Hij roept zijn zus.

Zijn zus pakt de fles en zegt:

'O, dat is mijn shampoo.

Ik wil graag rood haar !'



5 Naar school

Salem komt uit Turkije.

Hij is 50 jaar.

Salem kan niet lezen en niet schrijven.

In zijn dorp in Turkije was geen school.

Salem moet morgen naar school.

Voor de eerste keer.

Morgen begint de les.

De Nederlandse les.

Salem praat met zijn vrouw:

Hij zegt: 'Ik ga niet.'

Salem schaamt zich.

Maar de vrouw van Salem zegt:

'Je moet wel gaan.'



Het is maandag, vier uur.

Salem komt van zijn school.

Hij loopt naar huis.

Hij is blij.

De les was leuk.

Salem kan nu zijn naam schrijven.

De leraar is aardig.

En de mensen van de groep zijn aardig.

In de lift

Joost gaat naar huis.

Hij woont in een flat.

Op de vierde verdieping.

Joost stapt in de lift.

Hij drukt op de knop bij de 4.

De lift gaat naar boven.

Dan stopt de lift.

Joost wil de deur open doen.

Maar de deur kan niet open !

Joost drukt nog eens op de knop.

De lift doet niets.

De deur blijft dicht.

Joost is bang.

Dan ziet Joost een knop met ALARM.

Die knop is rood.

Joost drukt erop.

Hij hoort een bel.

Hij wacht.

Dan hoort Joost iets.

Iemand maakt de deur open.

Joost stapt uit de lift.

Hij is blij.

Maar morgen neemt hij de trap !



7 Brand !

Kata ligt in bed. Ze slaapt.

Het is half zes 's morgens.

Het is zomer.

Het raam staat open.

Het is warm.

Kata wordt wakker.

Ze ruikt rook.

En ze ziet rook.

Ze schrikt.

Ze denkt: Brand ! Brand ! Help !

Kata springt uit bed.

Ze rent naar het raam.

Ze kijkt naar buiten.



Er staan veel mensen.

De mensen roepen:

'De brand is niet bij jou !

Het is bij de buurman !'

Kata doet snel haar kleren aan.

En ze gaat naar buiten.

De brandweer komt snel.

De mannen blussen de brand.

Om zeven uur gaan alle mensen weer naar binnen.

Kata slaapt niet meer !

Geef me je geld !

Het is twaalf uur 's nachts.

Karim wacht op de bus.

Hij is alleen.

De straat is donker.

Daar komt een man aan.

Hij heeft een pet en een donkere bril op.

Hij zegt tegen Karim:

'Geef me je geld. Snel !'



Karim zegt: 'Ik heb geen geld.'

De dief heeft een mes.

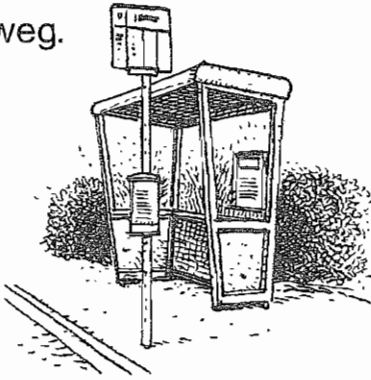
Karim schrikt.

De dief zegt: 'Geef me je geld.

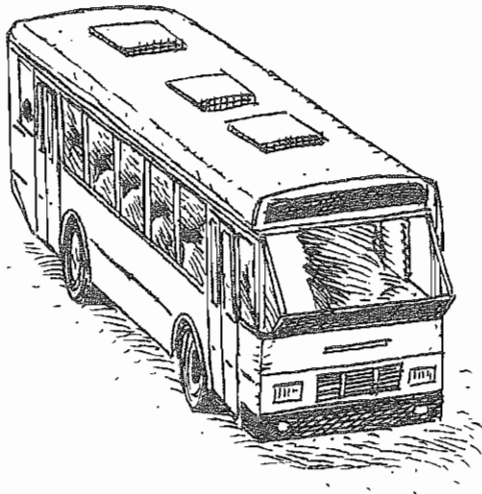
Of ik steek je met het mes.'

Karim is bang.
Hij heeft echt geen geld.
Alleen zijn buskaart zit in zijn zak.
Hij kijkt rond.
Er is niemand op straat.

Daar komt de bus aan.
De dief staat in het licht van de bus.
De dief schrikt.
Hij is bang voor de mensen in de bus.
Hij rent weg.



Karim stapt snel in de bus.
Hij durft niet meer alleen in het donker op straat.



19 Sinterklaas (1)

Op 5 december is het feest.

Het feest van Sinterklaas.

De kinderen krijgen kadootjes en snoep.

Sinterklaas is een oude man.

Hij woont in Spanje.

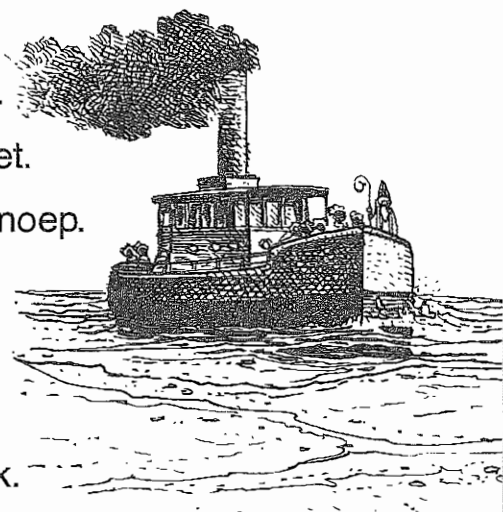
Op 5 december is hij jarig.

Dan is hij in Nederland.

Hij komt met een schip naar Nederland.

Sinterklaas komt samen met Zwarte Piet.

Piet draagt een zak met kadootjes en snoep.



Sinterklaas rijdt op een wit paard.

Hij rijdt 's nachts op het dak.

Zwarte Piet helpt Sinterklaas op het dak.

Sinterklaas komt ook op school.

De kinderen zingen voor Sinterklaas.

En ze krijgen kadootjes.

Sinterklaas (2)

Op 5 december is het Sinterklaasfeest.
Sinterklaas leefde vroeger.
Kleine kinderen denken dat hij nu nog leeft.

Vaders en moeders vertellen:
Sinterklaas is een oude man.
Hij woont in Spanje.
Hij heeft een rood pak aan en een lange baard.
Op 5 december is hij jarig.
Dan is hij in Nederland.
Hij komt met een schip naar Nederland.
Sinterklaas komt samen met Zwarte Piet.
Zwarte Piet helpt Sinterklaas.
Hij draagt een zak met kadootjes en snoep.



Sinterklaas rijdt op een wit paard.
Hij rijdt 's nachts op het dak.
Zwarte Piet is ook op het dak.
De kinderen zetten een schoen bij de kachel.
Piet doet door de schoorsteen snoep in de schoen.

Sinterklaas komt ook op school.
Hij heeft een dik boek.
In het boek staan de namen van alle kinderen.
De kinderen zingen voor Sinterklaas.
Op 5 december krijgen de kinderen kadootjes
van Sinterklaas en Zwarte Piet.

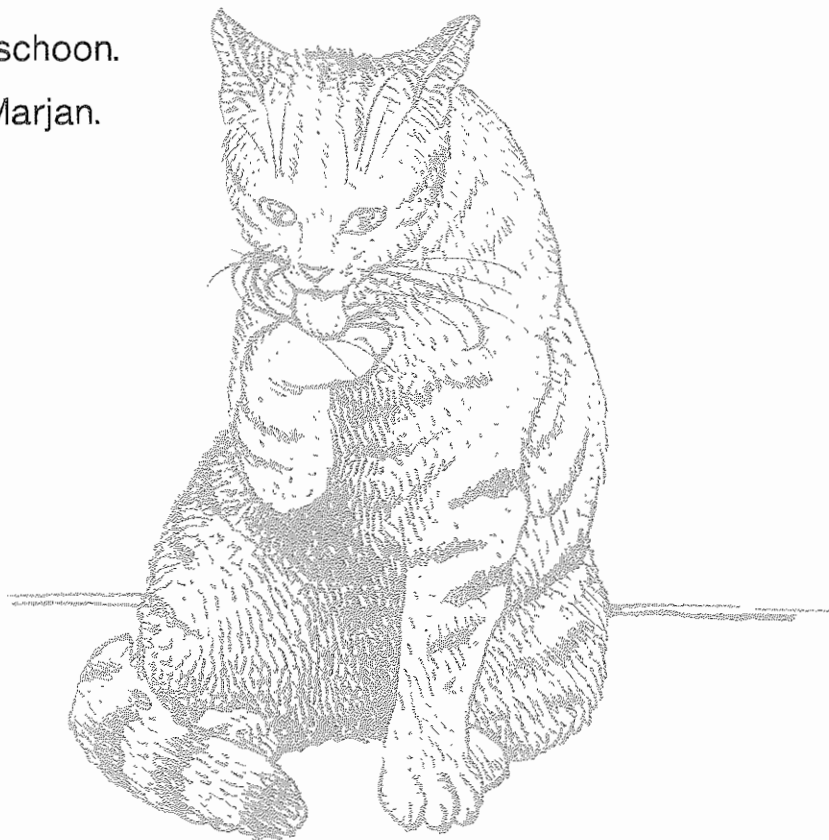
20 Rotkat !

Marjan staat in de keuken.
Ze krijgt vandaag bezoek.
Twee vrienden komen straks eten.
Ze haalt vlees uit de koelkast.
Ze legt het op een bord.
Ze wil zout op het vlees doen.
Waar is het zout ?
O, nee ! Het zout is op.

Marjan gaat snel naar de winkel.
Het is vijf voor zes.
De winkel gaat bijna dicht.
Ze koopt zout.

Marjan is weer in de keuken.
Ze wil het zout op het vlees doen.
Maar het bord is leeg !
Waar is het vlees ?

Dan ziet Marjan haar kat.
Hij zit in de keuken.
De kat likt zijn snor schoon.
'O, jij rotkat !' roept Marjan.
'Al het vlees is op !'



Dan gaat de bel. De vrienden zijn er.
'Hallo !' zegt Marjan. 'Gaan jullie mee ?'
We gaan vandaag in een restaurant eten.'

21 Mooie muziek

Het is zondag. Jozo en Anna zijn thuis.

Anna leest een boek.

Jozo schrijft een brief.

De radio is aan. Er is mooie muziek.

Het is lekker rustig.

Opeens horen ze muziek.

'Wat is dat ?' vraagt Anna.

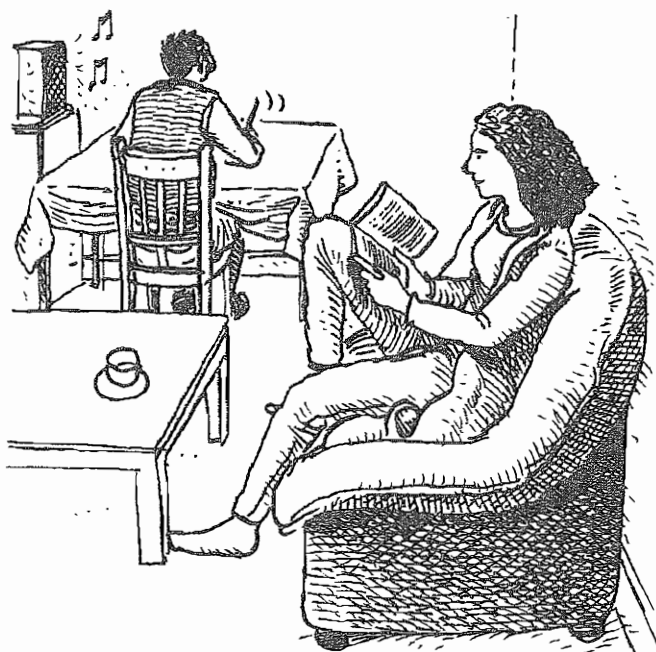
'Het is muziek van de buurman,' zegt Jozo.

De muziek is heel erg hard.

Jozo en Anna moeten nu hard praten.

De buurman vindt harde muziek mooi.

Jozo en Anna houden van rustige muziek.



Jozo gaat naar de buurman.

Hij belt aan de deur.

Hij bonst op de deur.

Hij roept de buurman.

Maar de buurman hoort Jozo niet.



Jozo gaat terug naar huis.

Hij belt de politie.

De politie komt.

De politie praat met de buurman.

De muziek stopt.

Het is weer lekker rustig.

Schoenen kopen

Anna gaat met Sara schoenen kopen.

Sara is de dochter van Anna.



Anna en Sara zijn in de winkel.

Anna ziet een bak met schoenen en een bord:

SCHOENEN VANAF f 19,—.

Ze pakt een schoen uit de bak.

Het is een linkerschoen.

Sara vindt de schoen mooi.

De vrouw van de winkel pakt de rechterschoen.

Sara past de schoenen.

Het is de goede maat.

Anna loopt naar de kassa.

Ze geeft 20 gulden.

De vrouw van de kassa zegt:

‘Sorry, dat is niet genoeg.

U moet 34 gulden betalen.’

Anna zegt: ‘Op het bord staat 19 gulden.’

‘Nee,’ zegt de vrouw.

‘Er staat VANAF 19 gulden.

Deze schoenen zijn 34 gulden.’

Anna betaalt 34 gulden.

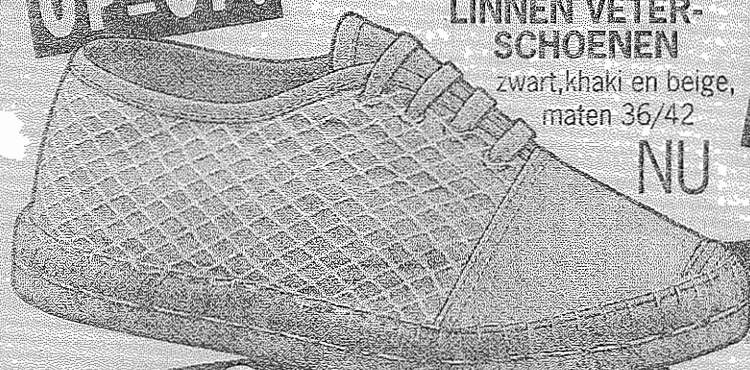
ALLES MOET WEG OPRUIMING!

OP=OP!

LINNEN VETER-
SCHOENEN

zwart, khaki en beige,
maten 36/42

NU



DAMES-
SCHOENEN
vanaf

9:-

HEREN-
SCHOENEN
vanaf

29:-

KINDER-
SCHOENEN
vanaf

9:-

SPORT-
SCHOENEN
vanaf

15:-

MEER
LINNEN
vanaf

5:-

TASSEN EN
KLEDING
vanaf

5:-

SCHOEN EXPRES

BLIJFT JE VERBAZEN!

23 Alles weg !

'Wilma ! Wilma !'

Wilma wordt wakker.

Het is zeven uur 's morgens.

Wie roept daar ?

Het is haar vriend.

Hij roept nog eens: 'Wilma !'

Wilma stapt uit bed.

Wat is er aan de hand ?

Haar vriend zegt:

'Wat een rommel !'

Wilma kijkt.

De kast is leeg.

Alles ligt op de grond.

Wilma zegt:

'Er is een dief geweest !'

Is er iets gestolen ?'

Wilma en haar vriend zoeken in de rommel.

Dan zegt Wilma:

'Mijn paspoort is weg !

En ik zie de girokaarten niet.'

'Mijn giropas is weg,' zegt haar vriend.

'En het geld is ook gestolen.'

Alle belangrijke dingen zijn weg !



Wilma gaat naar de politie.

Ze vertelt alles.

De agent schrijft het op.

Maar de politie zoekt de dief niet.

De man zegt:

'Er zijn heel veel dieven in de stad.

Sorry, mevrouw.'

24 Een uur te laat

Het is half negen.

Mohamed zit op de fiets.

Hij gaat naar school.

De les begint om negen uur.

Mohamed zet zijn fiets naast de school.

Hij gaat naar binnen.

Het is stil in de gang.

Hij ziet niemand van de groep.

Mohamed komt bij zijn klas.

Hij doet de deur open.

Iedereen is in de klas.

Hoe kan dat nou ?



In de klas hangt een klok.

Mohamed kijkt op de klok.

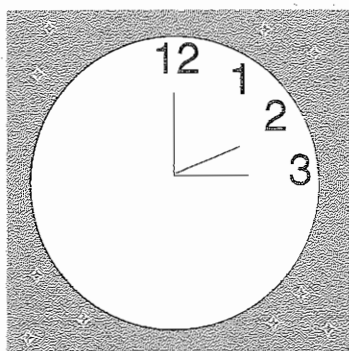
Het is vijf voor tien.

Mohamed kijkt op zijn horloge.

Het is vijf voor negen.

De leraar lacht.

Hij zegt: 'Het is zomertijd. Weet je dat niet ?'



Klok gaat vanwege de zomertijd één uur vooruit

ANP

AMSTERDAM

In de nacht van zaterdag op zondag wordt om 02.00 uur de klok één uur vooruit gezet. Daarmee doet de zomertijd weer zijn intrede tot zondag 24 september om 03.00 uur de klok weer een uur wordt teruggezet.

25 Een fiets in de sloot

Emma gaat naar school.
Ze gaat met de fiets.
Ze heeft een tas.
De tas hangt aan het stuur.

Het is koud.
Er is ijs in de sloot.

Opeens valt de tas.
De tas komt in het wiel van de fiets.
Emma valt.
Ze glijdt naar de sloot.
Ze valt op het ijs.
Het ijs is dun.
O help, het ijs breekt !
Emma valt in het water.



Emma is nat.

De fiets is nat.

En de tas is ook nat.

'Help !' roept ze.

Ze klimt uit de sloot.

Ze is dichtbij haar huis.

Emma gaat snel naar binnen.

Binnen is het warm.

Het hoofd van Emma doet erg pijn.

De dokter komt.

Ze moet twee dagen in bed blijven.

De moeder van Emma vist in de sloot.

Ze vangt een fiets !

En ze vangt een tas !

26 Drie ons of drie pond ?

Almas heeft een dochter.

Zij heet Elsa.

Elsa is acht jaar.

Ze doet soms een boodschap voor haar moeder.

Almas heeft kaas nodig.

Zij vraagt: 'Elsa, wil je even voor mij naar de winkel ?

Je moet drie ons oude kaas halen.

Pas goed op de tas en het geld.'

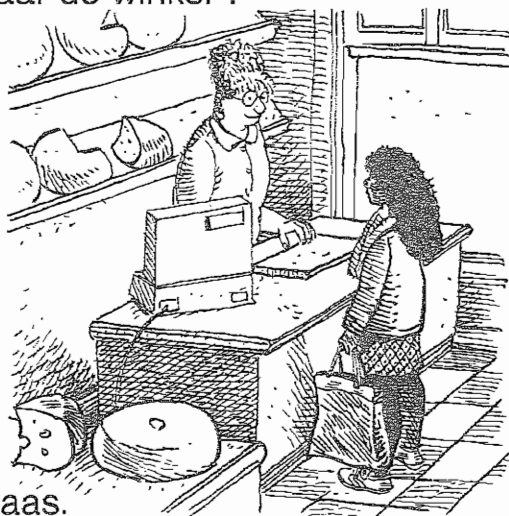
Elsa is bij de kaasboer.

Ze is snel aan de beurt.

'Zeg het maar, meisje,' zegt de vrouw.

Elsa zegt: 'Drie pond oude kaas.'

De vrouw geeft haar drie pond oude kaas.



Elsa komt thuis.

Ze is moe.

De tas was zwaar.

Ze zegt: 'Hier is de kaas.'

Almas pakt de kaas uit de tas.

'Dat is veel te veel,' zegt ze.

'Dat is geen drie ons, maar drie pond !'

Maar Almas is niet boos.

'Het geeft niet,' zegt ze.

'We eten deze week veel kaas.'

Onze Top 10 van deze week.

- | | | | |
|----|---|------------------|-------|
| 1 | Wittlof,
500 gram | | 99 |
| 2 | Rundergehakt, ②③④⑤
kilo 14.50 7.99, 500 gram | 7.49 | 4.25 |
| 3 | Dole bananen,
kilo | | 1.99 |
| 4 | On Goudse jonge kaas 48+,
vers van 't mes ①②③ of vacuüm
verpakt ①②③④⑤, kilo | 11.90 | 6.90* |
| 5 | Uit de diepvries:
On Pizza kaas/tomaat,
doos 300 gram | 1.89 | 1.39 |
| 6 | On Knakworst,
blik 10 stuks, 200 gram | 1.99 | 1.49 |
| 7 | On Engelse theemelange,
doosje 40 stuks à 4 gram | 2.85 | 1.99 |
| 8 | Coca Cola,
regular, light of light cafeïnefree,
3 flessen à 1.5 l. naar keuze | 6.57 | 4.98 |
| 9 | On Koffiemelk,
halfvol of vol, fles 0.5 liter of
pak 500 gram | Nú | 1.49 |
| 10 | On Brokjes voor de kat,
div. smaken, blik 400 gram | 1.29 | 99 |

Aanbiedingen gelden t/m zaterdag 7 januari a.s.
* Maximaal 5 kilo per klant

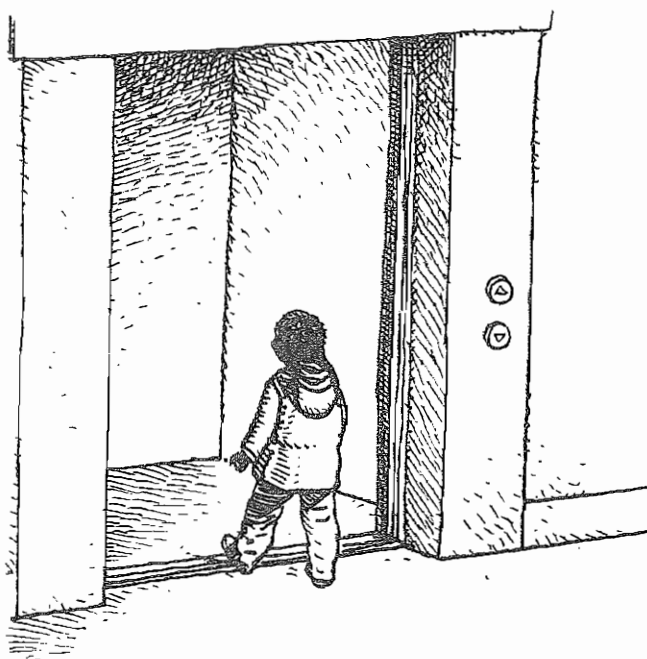
's Lands grootste kruidenier
blijft op de kleintjes letten.



Tiebe is bij V&D.
Zij is samen met haar kind.
Het kind heet Laura.
Laura is drie jaar.

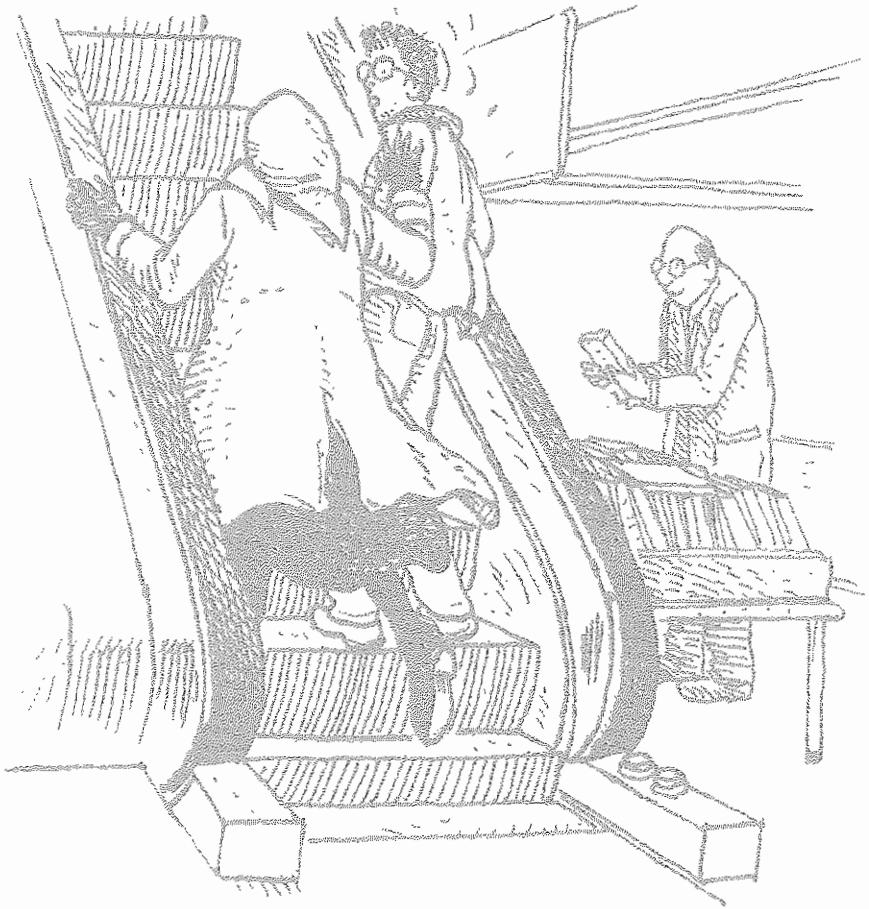
Tiebe is op de derde verdieping.
Ze wil een jurk voor een feest kopen.
Ze ziet veel mooie jurken.
Dan kijkt ze rond.
Tiebe schrikt.
Laura is weg.

Dan ziet ze Laura bij de lift.
De deuren van de lift gaan open.
Laura stapt naar binnen.
Tiebe roept: 'Laura, Laura !'
Maar Laura hoort het niet.



De lift gaat omhoog.
Tiebe rent naar de roltrap.
Ze rent de roltrap op.
Ze duwt alle mensen opzij.
Tiebe is op de vierde verdieping.
Ze rent naar de lift.
Daar staat Laura.
Ze huult.

Tiebe pakt Laura op.
Ze gaan samen een ijsje eten.
Voor de schrik.
Tiebe laat Laura 's hand niet meer los.



28 Dronken

Peter is klaar met zijn werk.
Hij gaat naar een café.
Hij drinkt een glas bier.
En hij drinkt nog een glas bier.
En nog één en nog één.

Het café gaat dicht.
Peter gaat naar huis.
Hij loopt niet recht.
Hij loopt op de stoep
en hij loopt op de straat.
Hij is dronken.

Dan komt Peter thuis.
De deur is niet op slot.
Peter doet de deur open.
Het is donker in huis.
Peter loopt zacht naar boven.
Hij denkt dat zijn vrouw slaapt.

Peter loopt naar de slaapkamer.
Hij doet de deur open.
Het licht is uit.
Maar, ziet hij dat goed ?
Er liggen twee mensen in bed !
Een vrouw en een man.
Hoe kan dat nou ?

Peter is erg boos.
Hij slaat de man.
De man springt uit bed.
De vrouw springt uit bed.
De man doet het licht aan.
En wat ziet Peter ?
Het is zijn buurman.



‘Wat doe jij hier in mijn bed ?’ vraagt Peter aan de buurman.
‘Ik woon hier. Dit is mijn huis,’ zegt de buurman.
Dan kijkt Peter naar de vrouw.
Zij is niet de vrouw van Peter.
Zij is de buurvrouw.

Peter is niet in zijn eigen huis.
Hij is in het huis van de buurman.
Peter schaamt zich.
Hij zegt: ‘Het spijt me ! Het spijt me !’
En hij loopt snel de kamer uit.
Naar zijn eigen huis.
En naar zijn eigen vrouw.

Rosa gaat drie keer per week naar school.
 Ze leert Nederlands.
 Vandaag gaat ze niet naar school.
 Rosa gaat met haar groep naar de dierentuin.

Het is mooi weer.
 Ze wandelen door de dierentuin.
 Ze zien olifanten, tijgers en leeuwen.
 In het midden van de dierentuin staat een groot huis.
 Het is het slangenhuis.
 Iedereen wil naar binnen.
 Rosa durft niet zo goed.
 Ze is een beetje bang voor slangen.
 'Kom Rosa, ga mee !' zegt haar leraar.

Binnen zijn bakken van glas.
 In die bakken liggen slangen.
 Ze zijn mooi.
 Maar gelukkig liggen ze achter glas.

Rosa loopt langs de bakken.
 Dan stapt ze op iets.
 Het is glad en rond.
 Rosa schrikt.
 Ze gilt: 'Een slang !'

Alle mensen kijken naar Rosa.
 Ze kijken naar haar voeten.
 Dan lacht iedereen.
 Rosa staat op een tuinslang.
 Een tuinslang om het slangenhuis goed schoon te maken.
 Rosa lacht niet. Ze schaamt zich dood !



• **Adres:**

Barchman Wuytierslaan 224,
Amersfoort

• **Telefoon:**

033-616658
(Na 10-10-1995:
033-4616658)

• **Openingstijden:**

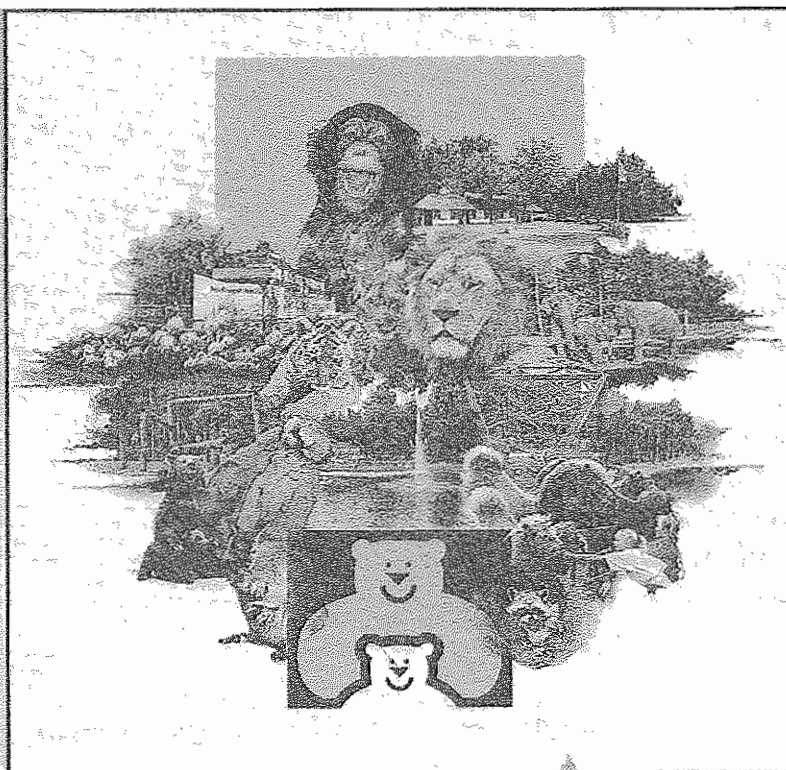
van 1 april tot 1 okt.
van 9.00-18.00 uur
1 oktober tot 1 april
van 9.00-17.00

• **Toegangsprijzen:**

volwassenen: f 19,50 p.p.
Kinderen 2 t/m 9 jr: f 14,50 p.p.
65+: f 17,50 p.p.
Kortingen voor groepen vanaf
20 personen.

• **Bereikbaarheid:**

A28 afslag Dierenpark
Amersfoort,
A1 afslag Amersfoort,
volg de ANWB-borden



20

Ark van Amersfoort	Jonge dieren	Speel-O-Droom
Beren	Kinderboerderij	Tijgers
Chimpansees	Leeuwen	Uilen
Drankjes	Minitrein	Vogels
Emoes	Neusberen	Wasberen
Frites	Olifanten	X-aantal bomen
Gayals	Panters	dus schaduw
Hyena's	Quiz	Ijsjes
Informatieborden	Restaurants	Zebra's



This zoo contains a education centre "Ark van Amersfoort". There are also many interesting animals, playgrounds, a children's farm, a ching house and a charming restaurant.



Zoo and un centre l'éducation "Ark van Amersfoort", des animaux divers intéressants, terrains de jeux, promenades à dos d'âne, ferme pour enfants, chimpanzés, bon restaurants.



Tierpark mit einem education Zentrum "Ark van Amersfoort", viele interessante Tiere, Spielplatz, Kinderfarm, Schimpansenhaus und Restaurant.

Het is nacht.
Omar ligt in bed.
Maar hij slaapt niet.
Omar heeft kiespijn.
Zijn wang is dik.

Omar gaat uit bed.
Hij neemt een aspirine.
De aspirine helpt niet.
Omar neemt er nog één.
De pijn is nu iets minder.
Omar valt in slaap.

Om zes uur wordt Omar wakker van de kiespijn.
Hij kan niet meer slapen.
Omar wacht tot acht uur.
Dan belt hij de tandarts.
De tandarts zegt: 'Kom maar om half tien.'



Het is half tien.
Omar is bij de tandarts.
Hij zit in de wachtkamer.
Het is druk.
Omar moet nog even wachten.
Hij is erg nerveus.
Misschien moet de kies eruit.



Omar ligt in de stoel van de tandarts.
Zijn mond is open.
De tandarts tikt tegen de kies.
'Au !' roept Omar. 'Dat doet pijn.'
De tandarts maakt een foto van de kies.
'Het spijt me,' zegt de tandarts
'Ik moet de kies trekken.'

Omar krijgt een prik.
Dan trekt de tandarts de kies.
Omar vindt het niet leuk.
Maar de kies doet nu geen pijn meer.

Maria heeft een zoon.
Hij heet Robin.
Robin is twee jaar.

Maria is in de badkamer.
Zij maakt het bad schoon met Glorix.
Robin is ook in de badkamer.
Hij speelt op de vloer.

De bel gaat.
Maria loopt naar beneden.
De buurvrouw staat voor de deur.
Zij wil suiker lenen.
Maria praat even met de buurvrouw.

Maria loopt weer naar boven.
Dan hoort ze Robin.
Robin gilt.
Maria komt in de badkamer. Ze schrikt.
De fles Glorix is open.
'Wat heb je gedaan ?' roept Maria.
'Fles, fles !' gilt Robin.





Robin huilt heel hard.

Maria belt snel de dokter.

De dokter zegt:

‘U moet naar het ziekenhuis komen.

Maar geeft u eerst uw zoon een glas water.’

Maria en Robin gaan naar het ziekenhuis.

De buurvrouw brengt ze met haar auto.

Maria heeft Robin vast.

In het ziekenhuis pompen ze de maag van Robin leeg.

Robin moet een nacht in het ziekenhuis blijven.

Maria blijft bij hem.

Maria denkt: ‘Ik ben een slechte moeder.’

32 Een feest op school

Selma is vijftien jaar.
Vrijdag is er een feest op haar school.
Selma wil graag naar het feest.
Ze houdt van dansen.
Haar vriendinnen komen ook.
En er zijn leuke jongens.

Het feest is om half twaalf afgelopen.
Maar Selma moet om half elf thuis zijn.
Daarom heeft ze ruzie met haar vader.

Hij is bezorgd om zijn dochter.
Ze is nog jong.
Selma 's vader vindt half elf laat genoeg.
Selma begrijpt dat niet. Ze is boos.



Selma zegt:

'Mijn vriendinnen blijven tot half twaalf.

Alleen ik moet vroeg naar huis.

Als ik tot half twaalf mag blijven,
kan ik met de anderen meefietsen.'

Maar haar vader zegt:

'Sorry Selma, ik kom je om half elf halen.

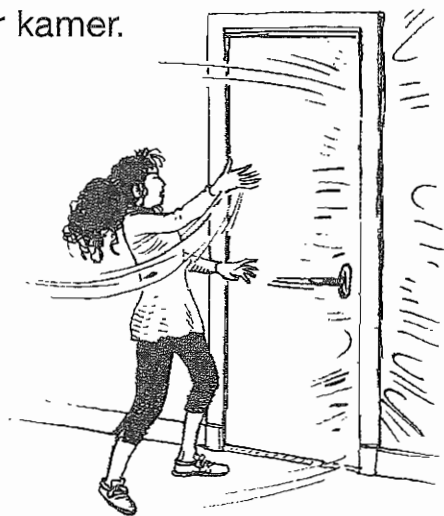
En anders ga je maar niet.'

Volgend jaar als je zestien bent,

mag je om elf uur thuis komen, maar nu nog niet.'

Selma huilt. Ze vindt het niet eerlijk.

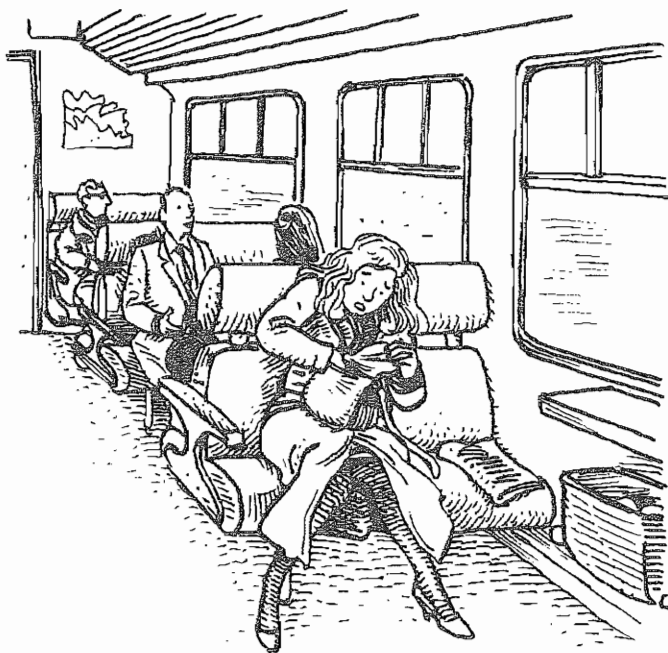
Ze slaat de deur dicht en rent naar haar kamer.



Het kaartje

Erica gaat vandaag naar Amsterdam.
Ze gaat met de trein.
Eerst koopt ze een kaartje.
Dan loopt ze naar spoor vijf.
Daar staat de trein.
Erica stapt in de trein.
De trein rijdt weg.

Erica leest de krant.
Daar komt de conducteur.
Hij vraagt het kaartje van Erica.
Erica zoekt in de zak van haar jas.
Geen kaartje.
Ze zoekt in de zak van haar broek.
Geen kaartje.
De conducteur wacht.
Het hoofd van Erica is rood.
'Ik kom straks wel terug,' zegt de conducteur.



Erica zoekt overal.
Ze zoekt in haar tas en in haar portemonnee.
En ze zoekt nog eens in haar zakken.
Nergens is het kaartje.
De conducteur komt terug.

Erica zegt: 'Ik kan het niet vinden.
Ik begrijp het niet.
Ik heb echt een kaartje gekocht.'
'Het spijt me, mevrouw,' zegt de conducteur.
'Ik moet u een boete geven.'
Erica moet *f* 34,00 betalen.

[]		Nederlandse Spoorwegen 	
Geldig op/van	Geldig tot en met	Klasse	
24.06.96		2	
H	Dagretour		T
	UTRECHT CS		
	AMSTERDAM CS		
Via			
Afgiftepunt	Reductie	Nummer	Prijs
869. 23		850062	19,00
Bijz.			
			SJ 297313

Om acht uur komt Erica thuis.
Ze wil haar sleutel pakken.
Ze steekt haar hand in de zak van haar jas.
Waar is de sleutel ?
Dan voelt ze een gat in de zak.
Ze steekt haar hand door het gat.
Ze voelt haar sleutel in de voering van haar jas.
Ze voelt nog iets.
Wat is dat ?
Het kaartje naar Amsterdam !

34 Naar de bibliotheek

codeautje

Akam en Jana lopen in het centrum.
Ze zoeken een kadootje voor hun zoon.
Hij heet Basim.
Hij is volgende week jarig.
Hij wordt acht jaar.
Akam en Jana willen een boek kopen.
Want Basim vindt lezen leuk.



In de boekwinkel zijn veel mooie boeken.
Veel boeken voor kinderen.
Maar ze zijn heel duur.

De volgende dag gaat Jana op bezoek bij haar vriendin.
Jana vraagt: 'Koop jij weleens boeken voor je kinderen ?'
'Nee,' zegt haar vriendin.
'Ik ga naar de bibliotheek.
Daar kan je boeken lenen.
En er zijn heel veel boeken.'
Jana vindt dat een goed idee.

Die middag gaan Akam en Jana naar de bibliotheek.
Ze zien allemaal boeken.
Akam vraagt aan een vrouw:
'Hoeveel kost een bibliotheekkaart ?'
De vrouw zegt:
'Volwassenen moeten 25 gulden per jaar betalen.
Voor kinderen is het gratis.
Met een kaart kunt u boeken lenen.'

Akam en Jana nemen een kaart voor Basim.
En ze kiezen drie mooie boeken uit de kast.
Ze geven de kaart en de boeken aan hun zoon.
Hij roept blij:
'Nu ga ik alle boeken van de wereld lezen !'



tekening: Wachteld de Jong

CENTRALE JEUGDBIBLIOTHEEK

Koningsplein 10

tel: 428015

Maandag	11 tot 8 uur
Dinsdag	11 tot 8 uur
Woensdag	11 tot 8 uur
Donderdag	11 tot 8 uur
Vrijdag	10 tot 5 uur
Zaterdag	10 tot 5 uur

• **Peuterochtend**

vrijdag van 10 tot 1 uur

vertelprogramma om 10.30

• **Voorlezen**

woensdag van 2 tot half 3

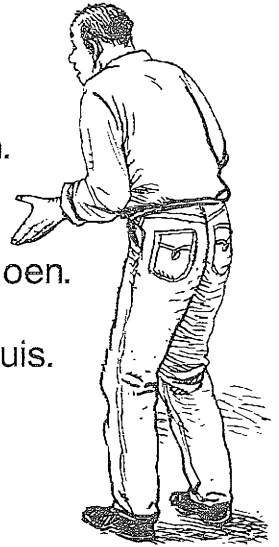
35 Naar een bejaardenhuis ?

De moeder van Bart is 81 jaar.
Haar man is vorig jaar dood gegaan.
Nu woont ze alleen.
Ze kan niet meer goed lopen.
Daarom is alles moeilijk voor haar.

Drie keer per week komt een vrouw haar helpen.
Ze helpt met schoonmaken.
Ze helpt met de boodschappen.
Maar dat is niet genoeg.



Bart wil met zijn moeder praten.
Ze kan niet meer alleen wonen.
Dat is gevaarlijk.
Ze kan het gas vergeten uit te doen.
Of vallen in de badkamer.
Bart praat over een bejaardenhuis.



In het bejaardenhuis wonen veel mensen.
Zijn moeder kan daar met andere mensen praten.
En er zijn mensen die elke dag helpen.
Zijn moeder zegt: 'Jij kan me toch helpen ?'
Maar Bart heeft het druk.
Hij werkt hard.
En hij moet met zijn vrouw voor de kinderen zorgen.

Zijn moeder wil in haar eigen huis wonen.
Zij wil niet weg.
Ze zegt: 'Een bejaardenhuis is niks voor mij.
Dat is voor oude mensen !'

36 Een slecht huis

Safa en Nina wonen in een oud huis.
Ze hebben drie kinderen.
Het huis heeft vijf kamers.
Maar de kamers zijn erg klein.
De woonkamer is drie meter bij drie meter.
Dat is te klein voor vijf mensen.
Het is ook heel koud in huis.
Er is maar één kachel.
Safa en Nina en de kinderen zijn vaak ziek.



Nina praat met de woningbouw.
Ze zegt: 'Mijn huis is niet goed.'
De man van de woningbouw zegt:
'Sorry, u moet drie jaar wachten voor een nieuw huis.
Maar u kunt met de GGD gaan praten.'

Nina praat met de GGD.
De GGD komt op bezoek.
Ze kijken overal in het huis van Nina en Safa.
De man van de GGD zegt:
'Mevrouw, uw huis is niet goed. U hebt gelijk.
Wij zullen een brief naar de woningbouw schrijven.
Dan moet u ongeveer een half jaar wachten voor een nieuw huis.
Dat is beter dan drie jaar !'

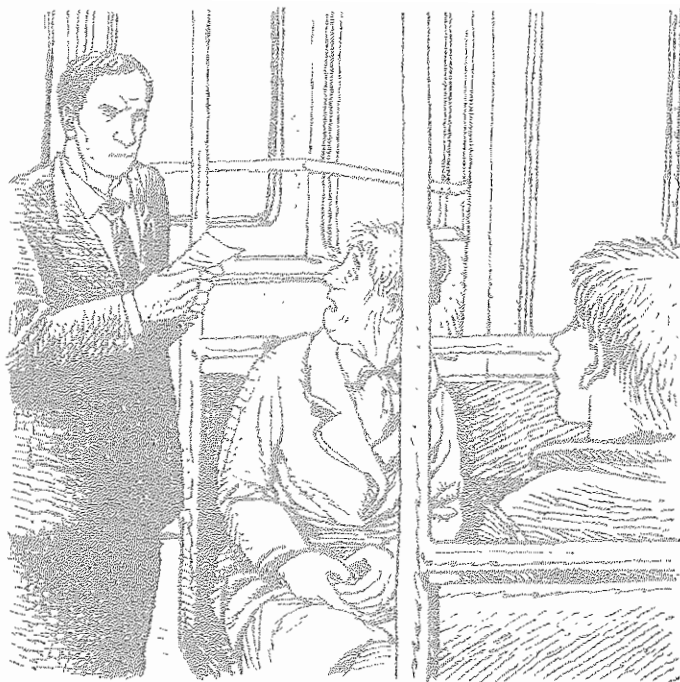
Na vijf maanden komt er een brief.
Er is een huis voor Safa en Nina !
In de brief staat het adres van het nieuwe huis.
Safa en Nina gaan meteen kijken.
De nieuwe straat is mooi.
Het is rustig en er zijn veel bomen.
Het huis is een beetje oud.
Maar het is niet slecht. En het is groot.
Safa en Nina willen hier graag wonen.
Over drie weken gaan ze verhuizen !

Hoeveel zones ?

Jan zit in de tram.
Hij is klaar met zijn werk.
Jan gaat met de tram naar het station.

De tram stopt bij een halte.
Er stapt een oude vrouw in de tram.
Ze heeft een strippenkaart in haar hand.
De vrouw vraagt aan Jan:
'Meneer, kunt u me helpen ?
Ik ga bijna nooit met de tram.
Gaat deze tram naar het station ?'
'Ja,' zegt Jan. 'Deze tram gaat naar het station.'
'Hoeveel zones is dat ?' vraagt de vrouw.
Jan zegt: 'Het is één zone naar het station.'
De vrouw loopt naar de automaat.
Ze stempelt haar strippenkaart.

Dan stappen er controleurs in de tram.
Ze komen bij de oude vrouw.
'Mag ik uw plaatsbewijs zien, mevrouw ?'
De vrouw geeft haar strippenkaart.
De controleur kijkt naar de strippenkaart.
'Waar gaat u naartoe, mevrouw ?'
'Naar het station,' zegt de vrouw.
'U heeft maar één strip gestempeld, mevrouw.
U moet twee strippen stempelen.'
De vrouw zegt: 'Het is toch maar één zone naar het station ?
Die man zei dat het één zone was.'
De controleur zegt: 'Ja mevrouw, dat klopt,
het is één zone naar het station.
Maar dan moet u twee strippen stempelen.'
'O, dat wist ik niet,' zegt de vrouw.
'Krijg ik nu een boete ?'



Jan helpt de vrouw.

Hij praat met de controleur.

Jan zegt: 'Deze mevrouw gaat nooit met de tram.

Ik heb gezegd dat het één zone was.

Ze wist het echt niet.'

De controleur is erg aardig.

Hij stempelt nog een strip voor de oude vrouw.

En ze krijgt geen boete.

Moeilijke letters

Nasra komt uit Somalië.
Ze woont drie jaar in Nederland.
Ze is bijna één jaar op school.
Nasra praat een beetje Nederlands.
Ze kan ook een beetje lezen en schrijven.

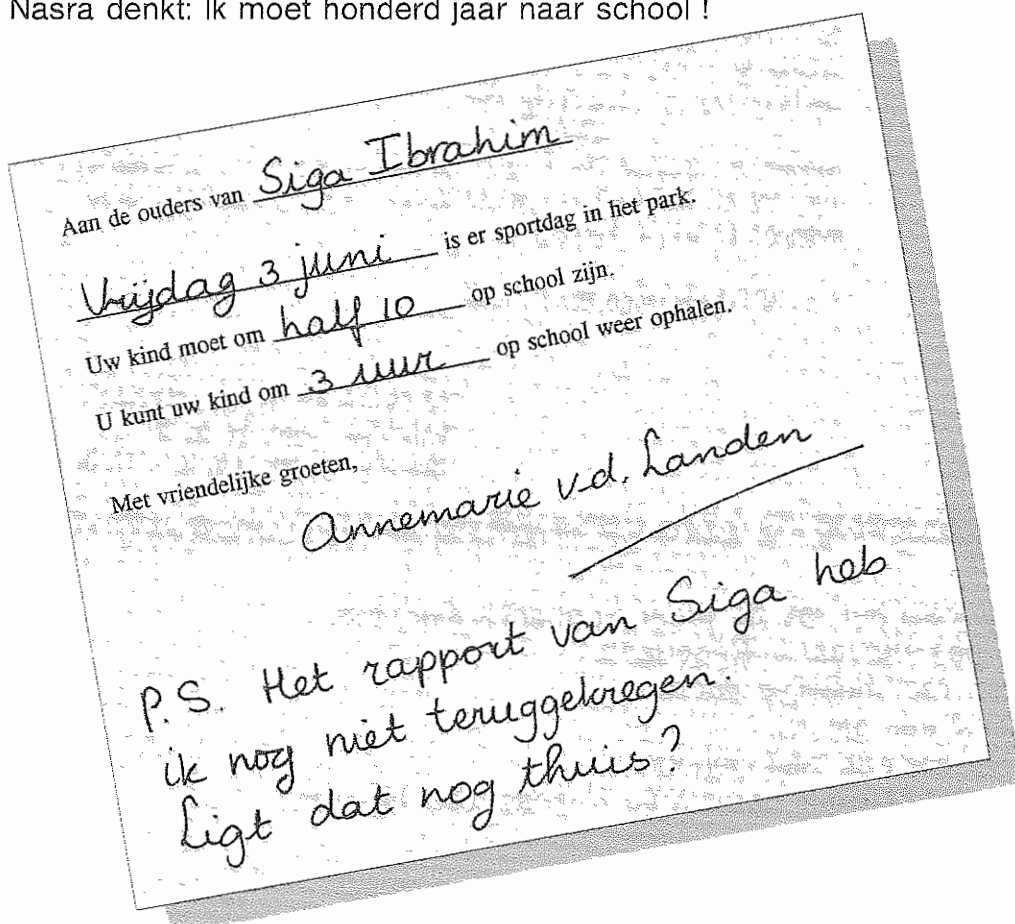
Haar zoon heet Siga.
Hij is zeven jaar.
Nasra haalt Siga uit school.
Siga heeft een briefje voor zijn moeder.
Een briefje van zijn juffrouw.

Nasra kijkt naar het briefje.
Ze kan het een beetje lezen.
Ze leest over een sportdag in het park.
Maar Nasra kan niet alles lezen.
Er staan ook woorden met moeilijke letters.



Nasra neemt de brief mee naar haar school.
Na de les geeft ze de brief aan haar leraar.
Hij legt alles uit.
Hij zegt:
'Siga heeft een sportdag.
De sportdag is vrijdag.
De kinderen hoeven niet naar school.
Ze gaan naar het park.
De sportdag is om drie uur afgelopen.'
Nasra moet haar zoon op school ophalen.
De juffrouw heeft er nog iets bij geschreven.
De juffrouw vraagt of Siga zijn rapport wil meenemen.
Ze denkt dat het rapport nog thuis ligt.

Nu begrijpt Nasra alles.
Maar ze is wel een beetje boos.
Ze is één jaar op school en ze kan een beetje lezen.
Maar dit briefje is erg moeilijk.
Nasra denkt: Ik moet honderd jaar naar school !



39 Een nieuwe gasmeter

Jonas komt thuis.
Hij is naar de markt geweest.
Hij zet de boodschappen in de keuken.
Dan loopt hij naar de brievenbus.
Er is veel post.

Dit kaartje is ook gekomen.



**NUTSBEDRIJVEN
MAASTRICHT**

Mevrouw, Mijnheer,

Op 18-5-95 om 9.45 uur is een van onze medewerkers bij u aan huis geweest in verband met periodieke omwisseling van de ~~water~~^{gas} meter.

Aangezien niemand thuis was, verzoeken wij u ons telefonisch (nr. 29 26 46) te laten weten welke voor- of namiddag onze medewerker bij u terecht kan.

N.V. Nutsbedrijven Maastricht.

Maagdendries 12, Maastricht
telefoon (043) 29 26 26
openingstijden: 08.30 – 16.00 uur

N408

Jonas leest het kaartje, maar hij begrijpt niet alles.
Hij is pas één jaar in Nederland.
Hij ziet veel moeilijke woorden.
Hij leest een datum.
Hij ziet ook een telefoonnummer.
Maar wat betekent dat kaartje ? Jonas weet het niet.

Jonas loopt naar de buurman.
Hij geeft het kaartje aan de buurman.
Hij vraagt: 'Wat betekent dit, buurman ?'
De buurman legt het uit.
Hij zegt: 'Dit is een kaartje van het gasbedrijf.
Alle huizen in onze straat krijgen een nieuwe gasmeter.
Vandaag heb ik er ook één gekregen.
Kom maar kijken.'
Hij loopt naar de kelder.
Jonas ziet de nieuwe gasmeter.
Hij vraagt: 'Wanneer krijg ik dan een nieuwe gasmeter ?'
Dat staat niet op het kaartje.'
'Dat klopt,' zegt de buurman.
'Je moet zelf een afspraak maken.
Dan moet je even opbellen naar het gasbedrijf.'



Jonas loopt terug naar zijn huis.
Hij pakt het kaartje met het telefoonnummer.
Hij belt meteen op.
Hij maakt een afspraak voor overmorgen.

40 Simon zoekt een vriendin

Simon woont alleen.
Hij heeft geen vrouw en geen kinderen.
Het is stil in huis.

Simon werkt in een fabriek.
Hij werkt met aardige mensen.
Het zijn bijna allemaal mannen.
Sommigen zijn vrienden van Simon.
Simon gaat weleens bij zijn vrienden op bezoek.
Of hij gaat met een vriend naar een café.

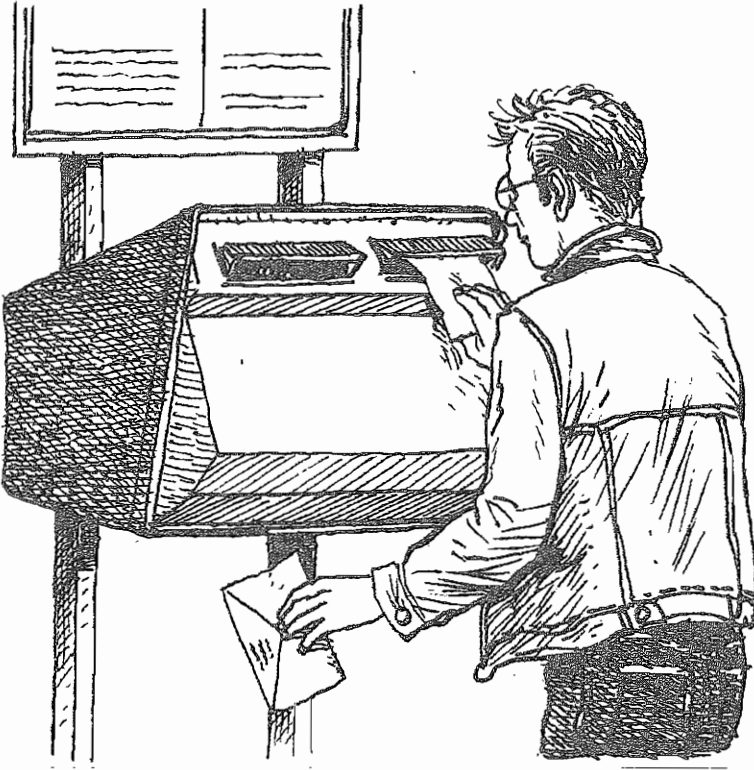
Maar Simon wil weleens met een vrouw praten.
Hij wil graag een leuke vriendin.
Op zijn werk zijn weinig vrouwen.
In het café zijn vrouwen nooit alleen.
Ze komen met hun man of hun vriend.
Of twee vrouwen komen samen.
Simon durft dan niet met ze te praten.

Simons vriend zegt:
'Je moet op zaterdag in de krant kijken.
Daar staan advertenties van mannen en vrouwen.
Allemaal mensen die een vriend of vriendin zoeken.'
'Maar dat is toch alleen voor seks?' vraagt Simon.
'Veel advertenties wel,' zegt zijn vriend, 'maar niet allemaal.'

Op zaterdag zoekt Simon in de krant.
Hij zoekt de advertenties.
Het zijn er erg veel.
De advertenties zijn een beetje moeilijk.
Er staan heel veel afkortingen in.
Simon vindt twee leuke advertenties.
Nu moet hij brieven schrijven.
Dat vindt hij erg moeilijk.
Hij weet niet goed wat hij moet schrijven,
want hij kent de vrouwen niet.

Hij schrijft over zijn werk en over zijn huis.
Hij schrijft dat hij graag wil praten en lachen
en een keer naar de film wil gaan met een lieve, gezellige vrouw.
De brieven zijn klaar.
Hij moet ze alleen nog in de brievenbus doen.
Maar hij durft niet. Hij legt ze in de kast.
Misschien vinden de vrouwen zijn brieven niet leuk.
Of misschien zijn het erg lelijke vrouwen !

Zondag is het slecht weer.
Simon zit thuis.
Het is erg stil in huis.
Simon is niet gelukkig.
Hij pakt de brieven en hij doet ze in de brievenbus.
En hij denkt: 'Als de vrouwen niet terug schrijven,
dan zoek ik een andere vriendin in de krant !'



41 Simon krijgt een brief

Simon wacht.
Hij wacht op een brief.
Een brief van een vrouw uit de krant.
Simon wacht al een week.
Dan hoort hij de brievenbus. Er is post.
Bij de post is een brief !
Een brief van de vrouw van de advertentie.
Het is een heel leuke brief.
De vrouw heet Rian.
Ze wil met Simon in een restaurant gaan eten.
Haar telefoonnummer staat in de brief.

Simon pakt de telefoon.
Zijn handen zijn nat van het zweet.
'Wat moet ik zeggen ?' denkt hij.
Hij draait het nummer.
Rian is thuis.
Ze praten een paar minuten.
Het is erg leuk om met Rian te praten.
Ze maken een afspraak voor het volgende weekend.

Het is zaterdag. Simon is erg nerveus.
Hij gaat vandaag met Rian naar het restaurant.
Simon heeft nieuwe kleren gekocht.
Hij is ook naar de kapper geweest.
Simon kijkt in de spiegel.
Hij ziet een bange man.
Hij moet erg lachen. Dat is beter !
Hij denkt: 'Ik moet niet zo bang zijn.'





Om half zeven gaat Simon naar het restaurant.
Daar ziet hij Rian.
Ze ziet er erg leuk uit.
Simon weet niet goed wat hij moet zeggen.
Rian vraagt naar zijn werk.
Ze beginnen te praten.
Ze praten de hele avond.
Het is heel gezellig.

Om één uur wil Rian naar huis.
Simon wil haar graag nog een keer zien.
Maar hij durft niets te vragen.
Ze lopen naar de auto van Rian.
Rian zegt: 'Ik vond het leuk, Simon.
Zullen we nog een keer afspreken?'
Simon is blij.
Hij wil Rian morgen weer zien
en maandag weer en dinsdag weer.
Maar ze maken een afspraak voor volgende week.
Simon rijdt naar huis.
Hij zingt en hij lacht.
Hij droomt van een mooie vrouw.
Hij droomt van Rian !

Heel goedkoop !

Londa is thuis met zijn zoon.
Zijn zoon heet Maba.
Hij is veertien jaar.

Maba kijkt naar de post.
Er is veel reclame bij de post.
Maba ziet een brief.
Er staat: Drie boeken voor tien gulden ! Heel goedkoop !
Hij roept zijn vader.

Londa kijkt naar de brief.
Is dat echt waar ?
Maar Londa kan nog niet goed lezen.
Hij is nog niet lang in Nederland.
En hij is pas een half jaar op school.



Maba zegt: 'Het is echt waar, papa.
Je kan woordenboeken kopen.
Die kosten in de winkel veertig gulden per stuk.
Ik heb woordenboeken nodig voor school.'
'Dus het kost maar tien gulden ?', vraagt Londa nog een keer.
Londa kan het bijna niet geloven.
'Het is reclame,' zegt zijn zoon.
Londa wil de boeken voor zijn zoon kopen.
Hij moet een kaartje invullen. Maba helpt.
Maba schrijft de naam en het adres op het kaartje.
Het kaartje gaat in de brievenbus.

Twee weken later komen de woordenboeken.
De boeken zijn erg mooi.
Er zijn veel papieren bij.
Londa gooit ze weg.
'Allemaal reclame,' denkt hij.

Drie maanden later komt er weer een boek.
Het is erg mooi.
Maar er is een rekening bij.
U moet 45 gulden betalen, staat er.
Maar Londa wil dat boek niet.
Hij begrijpt het niet.
Waarom krijgt hij dit boek ?

Hij neemt de brief en de rekening mee naar zijn school.
Hij vraagt het aan zijn lerares.
De lerares vraagt:
'Heb jij boeken gekocht ?'
Londa vertelt van de woordenboeken voor zijn zoon.
'Dat is reclame voor een boekenclub,' zegt zijn lerares.
'Maar daarna moet je vier keer per jaar nog een boek kopen.'
Maar Londa wil dat niet.
'Je kan een brief schrijven dat je volgend jaar geen boeken meer wilt.
Maar dit jaar moet je nog drie boeken kopen,' zegt de lerares.
'Wilt u me met de brief helpen ?' vraagt Londa.
'Die club is niet heel goedkoop, maar heel duur !'

